2017-2018 WCSD CAP German Program Evaluation Rubric

Evaluator Number

21

Includes a fully web-based version of the complete text, including interactive, and multimedia features appropriate for student use, including home use, and accessible on a variety of digital devices and operating systems.

May include supplemental digital materials and enhancements such as virtual manipulatives, interactive games, and video appropriate for collaborative and individual learning environments. May include online professional development components and additional instructional planning resources for teachers.

May include resources in other languages (Spanish for our two-way immersion schools).

Program -	***1***	***2***	***3***	***4***	***5***	***6***
Does not occur	○	○	○	○	○	○
Sometimes occurs	○	○	●	○	○	●
Frequently occurs	○	○	○	○	○	○
Consistently occurs	●	●	○	●	●	○

Comments or concerns

1 - A full version of the text is available on Connect, and it includes online homework assignments and LearnSmart (flashcards) for home use. It is unclear whether Connect will work on multiple devices. Unsure if additional teacher resources are available online.
2 - A full online version of the text is available on Connect with with additional resources, such as videos and audio. LearnSmart (flashcards) keep track of student-specific learning issues. Kontakte's online version has more resources and different kinds of activities than textbook 1 from McGraw Hill.
3 - Full versions of the textbook, workbooks, and various teacher resources are online. Online

Includes a balanced assessment program with a variety of formative assessments and a monitoring component.

Program -	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
Does not occur	○	○	○	○	○	●
Sometimes occurs	●	○	●	○	○	○
Frequently occurs	○	●	○	●	○	○
Consistently occurs	○	○	○	○	●	○

Comments or concerns

1 - While there are some resources available for teachers on Connect, assessments were not included on that portal. McGraw Hill sometimes has a different website for teacher resources that includes exams. Connect does include individualized assessment for students who complete LearnSmart activities, so the instructor would be able to keep track of target structures students are struggling with.
2 - Assuming the online component is used, Connect keeps track and can analyze what students are

Provides Differentiated Instruction including the needs of diverse learners

Program -

	1	2	3	4	5	6
Does not occur	○	○	○	○	○	●
Sometimes occurs	○	○	●	●	○	○
Frequently occurs	●	○	○	○	○	○
Consistently occurs	○	●	○	○	●	○

Comments or Concerns

1 - The text explores many different manners to learn the target grammar structure, but the structure can be a little dry. It would depend on the teacher to fully differentiate the material for their students, but there is potential built into the progression of activities. Text includes videoclips and audio portions.
2 - Teacher's edition offers many tips and suggestions for the teacher to differentiate the activities and instruction. The text also has a variety of options for receptive and productive communication,

Represents the diversity of our current society in a culturally responsive manner.

Program -

	1	2	3	4	5	6
Does not occur	○	○	○	○	○	○
Sometimes occurs	●	○	○	○	●	●
Frequently occurs	○	○	●	●	○	○
Consistently occurs	○	●	○	○	○	○

Comments or concerns

1 - Text sometimes shows diverse representations of people who live in Germany/German-speaking countries, but largely shows a traditional representation of white Germans. Text does not really show diverse representations of German language learners in a classroom environment.
2 - An exceptional representation of modern-day Germany and German-speaking countries with different races, ethnicities, religions, etc represented as making up a part of those countries, recognizing modern influences brought via immigration and concepts and people thought of as

Quality/Production of materials including cover, binding, print

Program -

	1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*
Does not occur	○	○	○	○	○	○
Sometimes occurs	○	○	○	○	○	○
Frequently occurs	○	○	○	○	●	●
Consistently occurs	●	●	●	●	○	○

Comments or Concerns

1 - Textbook is a good size and uses thicker matte paper. It seems like it could last a few years.
2 - The teacher's edition (which is likely slightly larger than the student version) is a little wide, but overall a good size and quality binding and print. McGraw Hill books for students are sometimes binder versions of the book, which likely would not last multiple years.
3 - Hard bound book with somewhat thin pages. DVD supplements might get lost.

The program has been shown to have positive scientific achievement results conducted by independent, peer reviewed, and published research.
Research should be by an outside evaluator. This means that there must be research beyond that conducted by the institution or program producing the materials (beyond publisher research on their own product). Peer reviewed means that an independent and qualified educational institution (university) conducts the review and maintains all standards of peer review process.

Programs -

	1	2	3	4	5	6
Does not occur	○	○	○	○	○	○
Sometimes occurs	○	○	●	●	○	●
Frequently occurs	●	○	○	○	○	○
Consistently occurs	○	●	○	○	●	○

Comments or concerns

1 - A good balance of receptive and productive skills. Some drills where students do not need to understand the concepts to get the correct answer, but more communicative style activities where both are important. Plenty of usage of the target language with English explain actions limited in order to lead students to understanding instead of telling them. Solid communicative methodology. Target grammar concepts are progressively built upon, so towards the end of the book, instructions/

The program supports learning at home
The program offers resources for teachers to communicate instructional goals to parents and help them understand the difference between problem solving and answer-getting and offers suggestions for how to help their children with skills at home including homework.
Homework assignments support classroom learning. Homework assignments extend concepts in the real world, for example, gathering data at home.
The concepts in the homework are clear, accurate, and free of errors. May include digital component for parents/students with calendar, resources, games, manipulatives, and ability to access homework from home.

Program -

	1	2	3	4	5	6
Does not occur	○	○	○	○	○	○
Sometimes occurs	○	○	●	○	○	●
Frequently occurs	○	○	○	●	○	○
Consistently occurs	●	●	○	○	●	○

Comments or concerns

1 - Online version of text offers a variety of resources for at-home learning, assuming the student has Internet access. Student has access to online flash cards and exercises, but the system also analyzes the answers the student frequently gets incorrect and provides assessment data so the student can improve. The online version also has video grammar tutorials and an option for assigning online homework instead of traditional homework.
2 - Connect online assignments have a variety of approaches to homework and offers assessments and personalized flash cards (LearnSmart) to target learning to what the student is struggling with.

Textual materials are generally well organized and limit pictures/images that do not support the skills being developed. There is appropriate use of font size and format for intended grade level, appropriate and varied pictures, tables, and graphs. Key academic vocabulary or phrases may be boldfaced and/or italicized. Tables of contents, indices, glossaries, content summaries, and assessment guides are designed to help teachers, parents/guardians/families, and students.

Program -

	1	2	3	4	5	6
Does not occur	○	○	○	○	○	○
Sometimes occurs	○	○	○	○	○	●
Frequently occurs	●	○	●	○	○	○
Consistently occurs	○	●	○	●	●	○

Comments or concerns

1 - Some of the activities have a handwriting font that is a little difficult to read. Text uses pictures to show vocabulary words instead of direct translation into English. Text can sometimes look boring because of the ratio of text to pictures and the quality of the pictures/drawings. End of chapters include a glossary of the chapter's vocabulary. Appendices include grammar tables, conjugation tables, and German/English and English German glossaries.
2 - Text is well organized and includes a good ratio of pictures to text. Text is interesting to look at